

# ASORA

## MADERA & TECNOLOGÍA

Todo el  
país  
estuvo en



2013



La 11ª edición de FITECMA congregó a 12.939 visitantes. Más de la mitad provino del interior del país, ratificando que la feria es el punto de encuentro sectorial por excelencia. El 95% de los expositores calificó positivamente el volumen de negocios concretados.

ASORA REVISTA

Año 18 - Nº 108  
Julio - Agosto 2013

**Editor y Propietario**  
ASORA

**Director Periodístico**  
Roberto Luis Minoli

**Secretario de Redacción**  
Alberto Pelagallo

**Marketing y Asesoría Técnica**  
Roberto Romiti

**Coordinación General**  
José Vásquez

**Comisión Directiva**

**Presidente:** Nora Reznik

**Vicepresidente:** Oscar Desiderio

**Secretario:** Fernando Capdevila

**Prosecretario:** Jorge Göttert

**Tesorero:** Armando Chichiarelli

**Protesorero:** Jorge Prieto

**Vocales titulares:** Rodolfo Kolar, Osvaldo

Kovalchuk, César Fraile y Cristian Ariel Gómez

**Vocales Suplentes:** Cristina Bethke, Edgardo

Picotto y Leonor Touzé

**Comisión Revisora de Cuentas:** Osvaldo Frund,

Marcos Ciani y Guido Parisotto

**Grupo de Preservación Industrial de la Madera**

**Asesor:** Roberto G. Chiani

**ASORA Revista**, es una publicación de la Asociación de Fabricantes y Representantes de Máquinas, Equipos y Herramientas para la Industria Maderera.

**ASORA:** Bernardo de Irigoyen 972 - P3  
(C1072AAT) Buenos Aires - Argentina  
Tel./Fax: (+54-11) 5235-0011/12/13/14  
E-mail: revista@asora.org.ar • www.asora.org.ar

**Representante en U.S.A. - U.S.A. Representative**

VANCE PUBLISHING 400 Knightsbridge Parkway  
Lincolnshire IL-60069  
Tel: (+1-847) 634-4365 Fax (+1-847) 634-4379

**Registro de la Propiedad Intelectual Nº 5055034**

**ISSN 0328-8803**

**ASORA** es marca registrada Nº 1.695.346/345

**Arte e impresión:** Emede S.A., Madame Curie 1101, Quilmes,  
Buenos Aires

Se permite la reproducción total o parcial del material publicado en **ASORA** bajo la condición expresa de citar la fuente, debiendo enviar al editor copia del material utilizado. **ASORA** no se responsabiliza de las opiniones y artículos técnicos firmados, quedando todos ellos bajo la expresa responsabilidad de los autores.



La certificación de ASORA a su "Sistema de Gestión de la Calidad IRAM-ISO 9001:2008" alcanza también a FITECMA y a la edición de ASORA Revista.



El papel de esta revista proviene de bosques gestionados de forma sustentable y fuentes controladas.



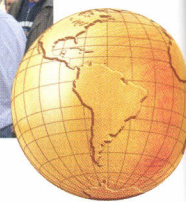
ASORA Revista es miembro fundador de la Asociación Internacional de Revistas de la Industria de la Madera y el Mueble.



*Circulación verificada.  
6000 ejemplares.  
Nº de inscripción 265.*

8 ■ NOTA DE TAPA

Todo el país  
estuvo en  
FITECMA 2013



36 ■ FERIAS

Suplemento especial: los lanzamientos y novedades que se presentaron en la 11ª edición de FITECMA

72 ■ INTERNACIONAL

Preven una recuperación en el mercado del parquet europeo durante 2013

52 ■ INDUSTRIA

Exitosa ronda comercial internacional en el ámbito de FITECMA 2013

84 ■ INDUSTRIA

Córdoba apuesta al asociativismo y pide mayor regionalización sectorial

62 ■ EMPRESAS

Para expandir sus negocios Formas Equipamiento ya proyecta su nueva planta

88 ■ DISEÑO

Es esencial integrar el diseño dentro de la cadena de valor

68 ■ FORESTACIÓN

Alto nivel académico en el Congreso Forestal Argentino y Latinoamericano en Iguazú

OTRAS SECCIONES

6 ■ EDITORIAL

60 ■ EMPRESAS & NEGOCIOS

76 ■ MERCADOS & TENDENCIAS

86 ■ I + D + I

92 ■ NOTICIAS

98 ■ CALENDARIO FERIAL